

CA20N  
CR  
-Z243

VF ONTARIO. Culture & Recreation

**Répertoire des activités  
et établissements culturels  
subventionnés par la  
province de l'Ontario**



3 1761 11972809 5







L'Ontario compte un large éventail de sources culturelles, comprenant divers programmes et services mis en oeuvre directement par l'intermédiaire des ministères ou autres organismes gouvernementaux auxquels la Province fournit son appui.

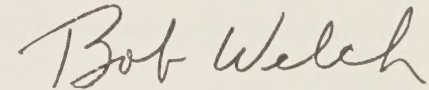
Ce répertoire est destiné à fournir tous les renseignements voulus aux membres du public que la chose intéresse.

On a employé ici le terme "culturel" dans le sens large du mot. Le répertoire contient des renseignements sur les bibliothèques, parcs, lieux historiques, programmes d'athlétisme, de voyages et d'échanges, ainsi que sur un grand choix de projets spéciaux et éducatifs, sans oublier les domaines culturels traditionnels, tels que les beaux-arts, la musique, la littérature, la danse et le théâtre.

Le répertoire est publié sous l'égide de notre ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, récemment créé, dont le mandat est essentiellement de veiller à

l'épanouissement de la culture et des loisirs en Ontario, ainsi que d'y assurer la coordination des activités de divers organismes culturels financés par la Province. Parmi les autres ministères qui organisent des programmes d'ordre culturel indiqués dans le répertoire, citons l'Agriculture et l'Alimentation, l'Education, l'Industrie et le Tourisme, les Richesses naturelles et le Trésor, l'Economie et les Affaires intergouvernementales.

Toutes remarques ou suggestions visant à accroître le caractère utile des prochains tirages de ce répertoire nous intéressent au plus haut point.



Robert Welch  
Ministre



<b>3 Subventions aux artistes</b> Compositeurs Cinéastes Troupes Photographes Auteurs dramatiques Artistes en arts visuels Écrivains	<b>9 Soutien aux collectivités pour l'aménagement culturel</b> Festival Ontario Projets pour les collectivités indiennes Activités interculturelles Rayonnement culturel Bureau des tournées	<b>15 Programmes de voyages et d'échanges</b> Programmes d'échanges culturels Programmes internationaux Échanges Québec-Ontario Programmes de jumelage des écoles Échange d'enseignants Voyages de jeunes Les jeunes voyageurs	<b>22 Parcs et lieux historiques</b> Aménagement et préservation des lieux historiques Parc historique du Fort William Subventions aux administrations de la conservation Fondation historique de l'Ontario Plaques historiques Établissements historiques navals et militaires Sujets d'intérêt historique dans les parcs provinciaux Programmes d'interprétation dans les parcs provinciaux Commission des parcs du Niagara Vieux Fort Henry Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons Village Upper Canada
<b>5 Subventions aux artistes pour projets spéciaux</b> L'artiste et son oeuvre L'artiste au sein de la collectivité Les artistes dans les écoles Spectacles dans les écoles Bourses aux étudiants en art Visites d'artistes Subventions aux périodiques Subventions aux maisons d'édition	<b>11 Soutien aux projets de développement communautaire des loisirs</b> Programmes communautaires des loisirs Centres communautaires Les loisirs de plein air Commissariat aux sports de l'Ontario Loisirs sportifs Animation des loisirs Projets de loisirs spécialisés	<b>18 Cinémathèques</b> Agriculture et Alimentation Artisanat, arts et loisirs Industrie et Tourisme Richesses naturelles Institut cinématographique de l'Ontario	
<b>7 Subventions aux établissements et organisations d'art</b> Écoles d'art Projets de théâtre communautaire Fédération des chorales de l'Ontario Fédération ontarienne des orchestres symphoniques Conseils des arts régionaux et locaux Subventions d'aménagement régional Organisations de service aux arts	<b>14 Soutien aux clubs et associations</b> Fédération des instituts féminins de l'Ontario Économie domestique pour les femmes des régions rurales de l'Ontario Sociétés d'horticulture Clubs 4-H Association des jeunes agriculteurs	<b>19 Bibliothèques</b> Subventions aux bibliothèques	<b>26 Autres établissements d'intérêt culturel</b> Archives de l'Ontario Place de l'Ontario Office de la télécommunication éducative de l'Ontario Centre des sciences de l'Ontario Jardins botaniques royaux
		<b>20 Série d'études historiques de l'Ontario</b>	
		<b>20 Musées d'art</b> Musée des beaux-arts de l'Ontario Collection McMichael d'art canadien Subventions aux musées d'art	
		<b>21 Musées</b> Musée Upper Lakes Musée royal de l'Ontario Subventions aux musées locaux	

## Subventions aux artistes

### Compositeurs

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense un nombre limité de bourses aux compositeurs professionnels de la province, dont la tâche est d'écrire des morceaux précis destinés à être interprétés par des groupes musicaux ontariens. Chaque bourse doit donner lieu à une recommandation de l'organisation musicale intéressée (orchestre symphonique, compagnie d'opéra ou de ballet, orchestre d'étudiants, chorales etc...) qui doit préciser le type de l'oeuvre voulue et le compositeur. Une offre reçue directement d'un compositeur n'est pas admissible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Bob Sunter  
Chargé de la musique  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Cinéastes

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux cinéastes indépendants de l'Ontario, afin de les aider à produire des courts métrages, en 16 mm, d'une nature expressive ou expérimentale.

Le montant maximum de ces bourses est de \$3,000 applicables aux frais de réalisation et de \$1,500 applicables au montage des films. Les demandes par écrit doivent être reçues au plus tard six mois avant l'un des deux jugements annuels, qui ont lieu en avril et en août, et doit s'accompagner de l'un des films en 16 mm du candidat. C'est à un groupe d'experts qu'est confié le soin de prendre la décision.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ron Evans  
Chargé des questions  
cinématographiques et littéraires  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Troupes

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses destinées à financer l'administration et l'entretien des troupes professionnelles de théâtre, de danse, de mimes, de marionnettes, de musique orchestrale et de chorales.

Ces primes comprennent souvent des subventions spéciales applicables à des projets précis tels qu'une tournée, des travaux expérimentaux ou la réunion d'un groupe d'études.

Prière de soumettre les demandes par écrit au Conseil des arts six semaines au moins avant l'une des quatre assemblées périodiques du Conseil, qui ont lieu en janvier, mars, mai et août.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

- Charlotte Holmes  
Chargée du théâtre et de la danse
- Bob Sunter  
Chargé de la musique

- Richard Casavant  
Chargé des questions franco-ontariennes
- Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660



### **Photographes**

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux photographes ontariens pour les aider dans leurs projets de création photographique. Le montant maximum d'une telle bourse est de \$3,000.

Prière d'adresser une demande par écrit six semaines au moins avant l'une des deux assemblées d'évaluation annuelles qui ont lieu en avril et en août, en accompagnant cette demande de 10 à 20 des photographies du candidat. C'est à un groupe d'experts du Conseil des arts de l'Ontario qu'est confié le soin de prendre la décision.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ron Evans  
Chargé des questions  
cinématographiques et littéraires  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### **Auteurs Dramatiques**

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux auteurs dramatiques professionnels, débutants et établis, afin de les aider dans la création d'oeuvres nouvelles. Ces bourses sont accordées selon la recommandation de troupes théâtrales professionnelles désignées. Une demande reçue directement de la part d'un auteur dramatique n'est pas admissible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Charlotte Holmes  
Chargée du théâtre et de la danse  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### **Artistes en arts visuels**

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux artistes de la province afin de leur permettre de disposer du temps voulu pour la création d'oeuvres originales. Ces artistes doivent être recommandés par les musées d'art et les galeries d'art désignés de l'Ontario. Une demande reçue directement d'un artiste n'est pas admissible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Peeter Sepp  
Chargé des arts visuels  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### **Écrivains**

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux écrivains professionnels de la province pour leur permettre d'écrire l'oeuvre de leur choix. Les écrivains doivent être recommandés par une maison d'édition ou un périodique désigné. Une demande reçue directement d'un écrivain n'est pas admissible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ron Evans  
Chargé des questions  
cinématographiques et littéraires  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

## Subventions aux artistes pour projets spéciaux

### L'artiste et son oeuvre

Le Musée des beaux-arts de l'Ontario encourage les centres d'expression choisis de la province à organiser des expositions et des programmes nécessitant la participation de l'artiste et de sa collectivité.

À la demande de la localité, les artistes auront la possibilité d'accompagner leurs oeuvres pour un déplacement d'une journée à une semaine, dans le cadre d'expositions où ils traiteront de leurs méthodes et de leurs points de vue. Une telle exposition se tiendrait pendant une à trois semaines dans une localité.

Le musée se chargera des frais de déplacement de l'artiste et de l'exposition, ainsi que d'un honoraire pour l'artiste.

Le centre où aura lieu l'exposition doit assumer les frais d'hébergement et de subsistance de l'artiste, ainsi que les frais d'assurance de son oeuvre.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Karyn Allen  
Chargée des projets spéciaux  
Musée des beaux-arts de l'Ontario  
Parc Grange  
Toronto (Ontario) M5T 1G4  
Téléphone: (416) 863-9309

### L'artiste au sein de la collectivité

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses afin d'encourager les artistes à entretenir des rapports plus étroits avec les collectivités de l'Ontario.

Les projets typiques s'appliquent par exemple à des artistes professionnels, tels que peintres, sculpteurs, écrivains, compositeurs, cinéastes, photographes, auteurs dramatiques et artisans pour une période allant d'un semaine à trois mois. Il appartient à la collectivité et à l'artiste de dresser un plan précis. La collectivité en question remet alors une demande accompagnée d'une lettre de consentement de l'artiste.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Gaston Blais  
Chargé du développement régional  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Les artistes dans les écoles

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses aux artistes professionnels qui travaillent de façon soutenue dans une école précise. Dans la pratique, il incombe à l'artiste et à l'école de mettre le cours au point conjointement puis d'en présenter la description au Conseil. Un groupe expert composé d'artistes et de critiques procède alors au jugement de la proposition.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Linda Zwicker  
Chargée des arts et de l'éducation  
Conseil des arts de l'Ontario

### Spectacles dans les écoles

Le Conseil des arts de l'Ontario remet des subventions aux troupes professionnelles de théâtre et de danse dont les activités consistent essentiellement à monter des spectacles pendant les heures de classe, à l'intention des enfants de 6 à 18 ans.

Ces subventions s'appliquent généralement aux frais des préparatifs, tels que les accessoires, les décors, les costumes et les répétitions. Dans l'ensemble, on encourage les troupes à donner des spectacles dans un rayon de 50 milles de leur centre d'activité.

Il est possible de se procurer un catalogue intitulé "*artslist*", qui contient des renseignements sur la plupart des formes de spectacles offerts aux écoles. Il se distribue dans l'ensemble des écoles et peut également s'obtenir en s'adressant par écrit au Conseil.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Linda Zwicker  
Chargée des arts et de l'éducation  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660



### Bourses aux étudiants en art

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des bourses partiellement applicables aux frais de scolarité à l'intention des jeunes étudiants en musique selon la recommandation du directeur de la faculté de musique. Ces bourses doivent servir à suivre des cours dans une faculté de musique à court terme.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Bob Sunter  
Chargé de la musique  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Visites d'artistes

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde des bourses pour aider les artistes professionnels à passer au plus une journée dans les écoles. Ces visites se placent souvent dans le cadre d'une tournée des écoles. Le Conseil subventionne les frais d'administration encourus par une association d'artistes professionnels dans l'organisation d'une telle tournée.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Linda Zwicker  
Chargée des arts et de l'éducation  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Subventions aux périodiques

Le Conseil des arts de l'Ontario dispense des subventions d'exploitation aux périodiques établis en Ontario, dans trois catégories distinctes.

La première catégorie comprend les périodiques d'intérêt général mais accordant aux arts une certaine importance. Exemples: *Saturday Night* et *Canadian Forum*.

La seconde catégorie comprend des périodiques spécialisés se consacrant à une ou plusieurs formes artistiques. Par exemple: *artscanada*, *Performing Arts*, *Take One* et *Cinema Canada*.

La troisième catégorie est celle des périodiques à caractère littéraire se spécialisant dans la publication d'œuvres originales. Par exemple: *Tamarack Review*, *Impulse*, *Quarry* et *Ellipse*.

Pour obtenir de plus amples renseignements s'adresser à:

Ron Evans  
Chargé des questions  
cinématographiques et littéraires  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### Subventions aux maisons d'édition

Le Conseil des arts de l'Ontario offre des subventions d'exploitation aux maisons d'édition canadiennes établies en Ontario et se spécialisant dans la publication de livres spécialisés pour la vente au grand public. Le montant de chaque subvention est fonction du rendement de la maison d'édition durant l'année précédente.

Ces subventions sont destinées à financer les projets de publication créative entrepris dans un but autre que la réalisation de bénéfices quelconques. Le Conseil n'accepte pas les demandes de subventions relatives à la publication d'un livre donné.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ron Evans  
Chargé des questions  
cinématographiques et littéraires  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660



## Subventions aux établissements et organisations d'art

### Écoles d'art

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde des subventions d'exploitation générale à trois types d'écoles d'art:

les écoles d'art spécialisées qui offrent des cours de formation à plein temps à ceux qui aspirent à devenir professionnels. Par exemple: l'Ecole nationale du Théâtre et l'Ecole nationale du Ballet.

les écoles générales d'art qui offrent des cours à plein temps mais qui s'adressent aux amateurs. Par exemple: The Three Schools of Art et la Dundas Valley School of Art.

les écoles d'art saisonnières qui offrent des cours accélérés spécialisés ou généraux. Par exemple: the Summer School of Dance et les Ecoles d'art de Manitou.

Prière d'adresser toute question à:

Charlotte Holmes

Chargée du théâtre et de la danse  
ou

Peeter Sepp

Chargé des arts visuels

Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor

Toronto (Ontario) M5S 1T6

Téléphone: (416) 961-1660

### Projets de théâtre communautaire

L'organisation "Théâtre Ontario" représente plus de 80 groupes communautaires de la province. Son but est de relever les normes de production et de rapprocher les professionnels et les amateurs.

Le Conseil des arts de l'Ontario offre une subvention annuelle à Théâtre Ontario, qui s'occupe alors de venir en aide aux groupes de théâtre communautaires en leur procurant les services d'acteurs, de metteurs-en-scène, de dessinateurs et de techniciens professionnels.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Charlotte Holmes

Chargée du théâtre et de la danse  
151 ouest, rue Bloor

Toronto (Ontario) M5S 1T6

Téléphone: (416) 961-1660

C'est une subvention des Services culturels du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs qui permet de régler les frais administratifs de Théâtre Ontario.

A son tour, Théâtre Ontario apporte son appui conjoint au programme de formation théâtrale avancée, dans le cadre duquel des candidats choisis trouvent une possibilité de travailler dans le théâtre de leur choix afin de perfectionner leur spécialisation et d'élargir leur expérience professionnelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Jim Garrard

Conseiller en matière de théâtre  
Services culturels

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

400, avenue University

Toronto (Ontario) M7A 1M1

Téléphone: (416) 965-6256

### Fédération des chorales de l'Ontario

Financée par une subvention du Conseil des arts de l'Ontario, la Fédération est ouverte à toutes les chorales professionnelles et amateurs de la province. La Fédération organise des groupes d'études partout en Ontario, ainsi qu'un festival annuel. Elle veille également à l'administration de la Chorale des jeunes de l'Ontario, dont on lui doit la fondation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Maud McLean

Secrétaire administrative

Fédération des chorales de l'Ontario

Conseil des arts de l'Ontario

151 ouest, rue Bloor

Toronto (Ontario) M5S 1T6

Téléphone: (416) 961-1660

### **Fédération ontarienne des orchestres symphoniques**

Tirant ses fonds d'une subvention du Conseil des arts de l'Ontario, la Fédération est ouverte à tous les orchestres professionnels et amateurs de la province. Elle leur procure également son aide sous forme de conseils en matière d'administration, d'organisation de groupes d'études et autres. La Fédération organise également une conférence de travail annuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ken Winters  
Secrétaire administratif  
Fédération ontarienne des  
orchestres symphoniques  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### **Conseils des arts régionaux et locaux**

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde des subventions aux collectivités locales et régionales pour le financement de leur propre conseil ou centre des arts.

Grâce à ces subventions, les conseils des arts peuvent apporter leur aide à des groupes affiliés locaux grâce à des groupes d'études, à l'emploi d'experts, à la publication de bulletins et à la mise au point d'activités à l'échelon local.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Gaston Blais  
Chargé de l'aménagement régional  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs apporte également son appui à l'aménagement de conseils des arts à l'échelon des collectivités et des régions. Des conseillers appartenant aux bureaux régionaux du ministère offrent leurs services

aux intéressés aux premiers stades de l'organisation. Dès qu'ils sont en mesure de fonctionner d'eux-mêmes, ces conseils peuvent recevoir l'aide du Conseil des arts de l'Ontario.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Lloyd Minshall  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M5S 1B5  
Téléphone: (416) 965-2625

### **Subventions d'aménagement régional**

Le Conseil des Arts de l'Ontario accorde des subventions aux groupes artistiques à l'échelon des collectivités, afin de les aider à mettre au point des activités et des programmes dans le cadre de la collectivité. Ces programmes varient énormément, et le Conseil s'intéresse particulièrement aux idées faisant preuve d'imagination et visant à la participation de l'artiste dans tous les domaines. Ce programme s'adresse essentiellement aux petites collectivités ontariennes.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Gaston Blais  
Chargé de l'aménagement régional  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

### **Subventions aux organisations de service aux arts**

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde des subventions d'exploitation générale aux organisations à but non lucratif de service à plein temps qui desservent les disciplines artistiques et les artistes. Par exemple: le Centre canadien de la musique, le Centre de distribution des cinéastes canadiens, la Représentation des artistes canadiens et le Syndicat des auteurs canadiens.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au:

Bureau des renseignements  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660



## Soutien aux collectivités pour l'aménagement culturel

### Festival Ontario

Le Festival Ontario est un programme du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs qui est destiné à aider les festivals à l'échelon local à tirer le maximum des ressources dont ils disposent auprès des divers organismes culturels de la province.

On y dispose d'un inventaire de présentations et de démonstrations parmi lesquelles les organisateurs locaux peuvent choisir. Il est également possible d'arranger des expositions spéciales sur demande. Les organismes qui participent au Festival Ontario comprennent: le Musée des beaux-arts de l'Ontario, les Archives de l'Ontario, la Collection McMichael d'art canadien, le Conseil des arts de l'Ontario et ses organisations affiliées, l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, la Fondation historique de l'Ontario, le Centre des sciences de l'Ontario, le Musée royal de l'Ontario, les Jardins botaniques royaux, ainsi que la Direction de l'histoire et des musées, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Andrew Shapiro  
Festival Ontario  
801, rue Bay  
2e étage  
Toronto (Ontario) M5S 1Z1  
Téléphone: (416) 965-6487

### Projets pour les collectivités indiennes

Le Secrétariat aux Affaires indiennes, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, encourage l'épanouissement des collectivités indiennes de l'Ontario au moyen de ses programmes d'aide financière et consultative.

Des subventions sont offertes pour financer des projets précis pour la collectivité, ainsi que pour la préservation de la culture et des arts indiens. L'un des principaux objectifs est d'encourager les initiatives indiennes afin que la population autochtone de l'Ontario puisse prendre son avenir en main. Le personnel du secrétariat dispose de tous les renseignements voulus et assure la liaison entre la population indienne et tous les paliers gouvernementaux.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Wilf Welldon, Directeur  
Secrétariat aux Affaires indiennes  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M7A 1H6  
Téléphone: (416) 965-5003

### Activités interculturelles

La tâche de la Direction de la citoyenneté, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, consiste essentiellement à favoriser l'intégration des immigrants et l'épanouissement des relations entre les divers groupes ethniques. Les services d'accueil offrent l'aide nécessaire aux nouveaux venus, au moyen de programmes d'orientation et de formation en matière de langue et de citoyenneté.

Des subventions limitées sont offertes aux groupes multiculturels afin de les aider à faire profiter l'ensemble de la population de l'Ontario de leurs traditions propres grâce à des activités interculturelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Le directeur  
Direction de la citoyenneté  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M7A 1H8  
Téléphone: (416) 965-2285

Le Conseil des arts de l'Ontario apporte également son aide aux groupes multiculturels au moyen d'une subvention annuelle remise au Conseil des arts folkloriques de l'Ontario qui, à son tour, distribue les fonds voulus aux groupes artistiques ethniques.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Conseil des arts folkloriques de l'Ontario  
263 ouest, rue Adelaide  
Toronto (Ontario) M5H 1Y2  
Téléphone: (416) 363-4713

### **Rayonnement culturel**

"Rayonnement culturel" (Outreach Ontario) est un projet du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, dont l'objet est la décentralisation des sources culturelles de la province, tout en encourageant une intégration plus importante des arts à l'intérieur des collectivités.

Les organismes et établissements culturels qui participent au projet comprennent: le Musée des beaux-arts de l'Ontario, le Musée royal de l'Ontario, l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, le Centre des sciences de l'Ontario, la Collection McMichael d'art canadien, les bibliothèques municipales et les musées municipaux.

Il incombe à ces organismes et établissements de mettre au point leurs propres projets de "rayonnement culturel" en fonction des besoins de la localité. Une description des projets se trouve dans les pages suivantes du présent répertoire.

Le Festival Ontario est un élément important du rayonnement culturel, puisqu'il s'agit d'un projet visant à mettre en valeur les festivals à

l'échelon local, en offrant sans frais aux collectivités la possibilité de profiter des services des organismes culturels de la province.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Andrew Lipchak  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
801, rue Bay  
Toronto (Ontario) M5S 1Z1  
Téléphone: (416) 965-6487

### **Bureau des tournées**

Le Bureau des tournées, Conseil des arts de l'Ontario, s'occupe de rassembler et de distribuer les renseignements utiles sur tous les aspects des tournées artistiques à l'intérieur de l'Ontario. Le Bureau tient à jour des dossiers complets sur les groupes professionnels et les solistes dans des domaines tels que la musique, le théâtre et la danse.

Le Conseil distribue gratuitement une trousse intitulée *ONTOUR* qui contient des renseignements sur les sources d'aide aux organisateurs. Cette trousse est mise à jour tous les ans et contient également des détails sur les groupes qui offrent leurs services aux Franco-Ontariens et à ceux dont le projet intéresse spécialement les enfants d'âge scolaire.

Les organisations bénéficiant de l'appui de leur collectivité peuvent faire une demande de subvention auprès du Fond des tournées artistiques. Le montant accordé s'applique à un tiers de l'honoraire de l'artiste ou de la compagnie qui visite la collectivité. La somme maximale par organisateur est de \$750.



On exige des organisateurs qu'ils fassent accompagner leur demande d'un budget projeté indiquant les frais dus aux locaux, à la publicité, à la représentation, etc., ainsi qu'un chiffre estimatif du revenu provenant de la vente des billets. Ces subventions sont destinées à encourager les petites collectivités à profiter au maximum du talent des artistes professionnels.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

James Norcop

Bureau des tournées

Conseil des arts de l'Ontario

151 ouest, rue Bloor

Toronto (Ontario) M5S 1T6

Téléphone (416) 961-1660

### **Programmes communautaires des loisirs**

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs a des conseillers dans cinq régions de l'Ontario. Ces conseillers ont pour tâche de venir en aide aux conseils municipaux et régionaux, conseils de l'éducation, organisations artistiques, collèges communautaires, universités et administrations de la conservation dans leurs travaux de planification des loisirs au niveau de la collectivité et des programmes d'éducation aux adultes.

Leurs activités typiques comprennent des conférences, des colloques ou des groupes d'études sur le sujet des loisirs et sur l'épanouissement des arts dans la collectivité.

Il est possible de se procurer une liste des bureaux régionaux et des conseillers auprès du ministère.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ray Wittenberg

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

400, avenue University

Toronto (Ontario) M5S 2B5

Téléphone: (416) 965-2625

### **Centres communautaires**

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs accorde des subventions de capital destinées à aider les collectivités à fonder un centre communautaire avec toutes les installations récréatives voulues.

Les municipalités, collectivités indiennes et, dans certains cas les conseils scolaires, ont droit à ces subventions.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ed Belfry

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

400, avenue University

Toronto (Ontario) M4A 1J1

Téléphone: (416) 965-5399

### **Les loisirs de plein air**

La Division des parcs, ministère des Richesses naturelles, administre 117 parcs qui représentent un total de 10 millions d'acres et accueillent près de 12 millions de personnes par an.

Essentiellement, le but de ce programme est de fournir tous les moyens voulus pour le déroulement des loisirs de plein air, la conservation des caractéristiques physiques, biologiques, culturelles et historiques des parcs, ainsi que l'aménagement nécessaire au tourisme.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

David Helliwell

Chargé des renseignements sur les parcs provinciaux

Ministère des Richesses naturelles  
Bureau 3323

Edifice Whitney, Queen's Park

Toronto (Ontario) M7A 1X5

Téléphone: (416) 965-2745

### Commissariat aux sports de l'Ontario

Plus de 15,000 groupes et associations localisés de l'Ontario doivent leur équipement sportif, leurs livres et leurs manuels de règlements, ainsi que diverses primes d'encouragement, au Commissariat aux sports, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Le but de ce programme est d'encourager l'avancement des sports amateurs à l'échelon local et d'inviter un plus grand nombre de personnes à participer aux programmes sportifs, de loisirs et d'éducation physique.

Le Commissariat veille aussi directement à la surveillance de toutes les rencontres de lutte et de boxe amateur en Ontario.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Merv MacKenzie  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M7A 1H9  
Téléphone: (416) 965-4173

### Loisirs Sportifs

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs dispose d'un programme de sports destiné à venir en aide aux organisation sportives amateurs de la province au moyen de groupes d'étude sur l'entraînement et de cours de formation.

Quelque 60 organismes régissant des disciplines sportives font appel à ces services consultatifs chaque année. Le programme s'occupe également de la formation de conseils sportifs à l'échelon local et régional, ainsi que de la liaison nécessaire entre ces conseils et les départements d'éducation physique des écoles, collèges et universités.

Son Programme des techniques d'entraînement est destiné à encourager la formation d'entraîneurs plus qualifiés et en plus grand nombre à l'échelon local. Ce programme, qui comprend une formation théorique comme pratique, est actuellement offert dans certains collèges communautaires et universités des grandes villes de l'Ontario. La seule condition requise est un intérêt sincère dans le domaine de l'entraînement des sports amateurs.

Le "Travelcade" est un nouveau programme visant à rehausser le sens de l'initiative et la technique d'entraînement dans diverses disciplines sportives.

Un camion-exposition, contenant des présentations audio-visuelles et d'autres formes d'équipement, procédera à une tournée de la province, pour mieux faire connaître cette source d'aide au grand public.

Il est attendu que le programme se poursuivra tout au long de l'année. Ses étapes seront annoncées à l'avance.

Le Service des loisirs sportifs s'occupe également de l'organisation des Jeux de l'Ontario et deux Jeux du Canada, ainsi que de la participation de l'Ontario aux Jeux olympiques.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Gordon Smith  
Service des loisirs sportifs  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M7A 1H9  
Téléphone: (416) 965-6546

### Animation des loisirs

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, par le truchement de son Service de l'animation des Loisirs, s'acquitte de ses obligations envers l'éducation libre des adultes, l'éducation sur les loisirs, l'enseignement du sens de l'initiative, le développement professionnel et les recherches en matière de loisirs.

C'est ce service qui administre l'Institut provincial où l'on offre un cours de formation aux dirigeants en loisirs et aux instructeurs d'adultes à l'échelon local. Ce programme se déroule sous forme de trois sessions d'une semaine qui ont lieu dans divers établissements avec pension, en différents points de la province, avec 60 heures d'études individuelles entre les sessions. Tous les enseignants ou dirigeants à l'échelon local sont admissibles et peuvent présenter leur candidature auprès des bureaux régionaux du ministère. Le cours est sanctionné par un *certificat* (le "Provincial Certificate in Adult Leadership").



Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Eleanor Vellinga

Service de l'animation des loisirs

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

400, avenue University

Toronto (Ontario) M7A 1H9

Téléphone: (416) 965-7505

### Projets de loisirs spécialisés

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs offre des services consultatifs dans quatre domaines de loisirs spécialisés: programmes pour la jeunesse, loisirs de plein air, loisirs de nature thérapeutique, et éducation sur le camping et la vie en plein air.

On y enseigne aux volontaires d'organismes privés, d'hôpitaux, d'écoles ou de services municipaux des loisirs, en quoi consistent les innovations en matière de thérapie par les loisirs.

L'intérêt accru qui s'est récemment manifesté envers les terrains de jeux pour enfants a donné lieu à la création d'un service consultatif et d'une banque de ressources destinée à venir en aide aux groupes dans l'étude de terrains de jeux faisant appel à l'imagination et au sens de l'aventure des enfants.

Les organisations provinciales, ainsi que les groupes ou organismes locaux peuvent également faire appel à un service consultatif sur les programmes consacrés à la jeunesse.

Les services d'éducation en matière de camping et de vie en plein air sont ouverts à la fois aux organisations et aux individus, sur simple demande.

Les *services spéciaux* sont également prêts à offrir leurs services et leurs conseils sur les programmes de loisirs pour les personnes âgées, détenus des institutions de réhabilitation et organisations ethniques et multiculturelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Don Malpass

Services spéciaux

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

400, avenue University

Toronto (Ontario) M5S 1B5

Téléphone: (416) 965-5665

**Fédération des instituts féminins de l'Ontario**

L'Institut féminin est une organisation autonome, sans dénomination ni parti et composé de femmes de régions rurales. Leurs intérêts varient des arts ménagers aux affaires relatives à la consommation, en passant par le développement du sens de l'initiative et l'éducation.

Elle compte plus de 1,200 locaux dans l'ensemble de l'Ontario, soit près de 33,000 membres.

Grâce à divers projets de financement, l'Institut offre deux types de bourses d'éducation. La première s'adresse aux jeunes filles qui entrent au cours d'économie domestique de l'Université de Guelph qui est sanctionné par un diplôme. La seconde est offerte aux membres du club 4-H local aux fins de l'éducation des adultes.

L'Institut féminin jouit de l'appui financier de la Direction de l'économie domestique, ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à la:  
Fédération des Instituts féminins de l'Ontario  
1200, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 1B2  
Téléphone: (416) 965-1421

**Économie domestique pour les femmes des régions rurales de l'Ontario**

La Direction de l'économie domestique du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, dirige un programme spécial destiné à agrémenter la vie des femmes vivant dans des régions rurales de la province. Près de 30,000 de ces dames participent à l'heure actuelle à ce programme dans le cadre duquel sont offerts des cours spéciaux d'économie domestique et de développement de l'initiative.

Des spécialistes sont à la disposition des collectivités qui désirent se voir enseigner ces cours. Les groupes intéressés doivent présenter leur demande au Responsable de l'économie domestique de leur comté ou au bureau du ministère de leur district.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Helen McKercher  
Directrice, Direction de l'économie domestique  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
1200, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 1B5  
Téléphone: (416) 965-1421

**Sociétés d'horticulture**

Il y a en Ontario 254 sociétés d'horticulture qui représentent plus de 49,000 membres. Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation leur fournit une assistance financière pour appuyer tout projet d'horticulture ornementale et de décoration municipale. Les sociétés indépendantes d'horticulture reçoivent des primes dont le montant est fonction du nombre des membres et, en outre, leurs dépenses annuelles leurs sont remboursées à raison de 25 pour cent par le ministère.

Le programme de ces sociétés peut comprendre par exemple des concours et des expositions floraux, dans le but d'encourager les jeunes dans ces activités d'horticulture ou dans les projets de rénovation et de décoration municipales.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Russel Gomme  
Direction des sociétés d'agriculture et d'horticulture  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
1200, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 2B2  
Téléphone: (416) 965-1091



### Clubs 4-H

Les clubs 4-H représentent un programme du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, offrant certaines activités constructives aux jeunes gens vivant dans une ferme ou une collectivité rurale. On compte à l'heure actuelle plus de 650 clubs en Ontario, soit un effectif d'environ 9,000 membres.

Ces programmes sont destinés à favoriser le développement du sens des responsabilités sociales, du rôle de l'agriculture et des techniques ménagères. Des cours de développement du sens de l'initiative peuvent également être mis au point par le truchement des bureaux du ministère dans le comté ou le district.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les Clubs 4-H agricoles, s'adresser à:  
C. L. Hamilton  
Direction de l'éducation des jeunes  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
1200, rue Bay, 8e étage  
Toronto (Ontario) M7A 1B2  
Téléphone: (416) 965-1241

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les Clubs 4-H en arts ménagers, pour jeunes filles, s'adresser à:  
Margaret Woof  
Direction de l'économie domestique  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
1200, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 1B5  
Téléphone: (416) 965-1421

### Association des jeunes agriculteurs

L'Association des jeunes agriculteurs est un organisme autonome qui travaille en rapports étroits avec la Direction de diffusion et de vulgarisation, ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'un des principaux objectifs de l'Association est l'épanouissement des responsabilités sociales, comme en témoigne la devise: "Self Help and Community Betterment". L'Association compte plus de 100 clubs, représentant un effectif de près de 7,000 membres entre les âges de 15 et 29 ans.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
C. L. Hamilton  
Secrétaire-trésorier pour la province  
Direction de l'éducation des jeunes  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
1200, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 1B2  
Téléphone: (416) 965-1241

### Programme d'échanges culturels

Le ministère de l'Éducation offre une aide financière limitée aux projets dans le cadre desquels des échanges culturels et éducatifs doivent avoir lieu entre l'Ontario et les autres provinces.

Le ministère accepte des offres venant de groupes des universités, des collèges, des écoles secondaires et élémentaires, troupes de spectacles et autres groupes spéciaux de la province.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou une formule de demande, s'adresser à:  
Bill Gray  
ou  
Christiane Wade  
Direction des projets spéciaux éducatifs et d'échanges  
Ministère de l'Éducation  
Edifice Mowat, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1L2  
Téléphone: (416) 965-5635  
ou 965-5989

### Programmes internationaux

Le Secrétariat aux activités extérieures, ministère du Trésor, de l'Economie et des Affaires intergouvernementales, rassemble les renseignements utiles sur les programmes internationaux de nature culturelle et éducative qui présentent un intérêt pour l'Ontario, et contribuent également à la participation de l'Ontario à un palier gouvernemental directeur.

Des possibilités d'échanges existent dès maintenant dans le cadre de l'Accord culturel France-Canada, l'Accord général d'échanges URSS-Canada, l'Agence de Coopération Culturelle et Technique, le Programme du Commonwealth sur la jeunesse, la Conférence d'expression française des ministres de l'Education, à la Jeunesse et aux Sports, etc.

Ces programmes s'appliquent aux activités intergouvernementales plutôt qu'aux échanges entre le gouvernement et le public.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Patricia Sharp  
Directrice, Secrétariat à la coordination des activités extérieures  
Ministère du Trésor, de l'Economie et des Affaires intergouvernementales  
Edifice Frost sud, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1S1  
Téléphone: (416) 965-3356

### Échanges Québec-Ontario

La Commission permanente Québec-Ontario, ministère du Trésor, de l'Economie et des Affaires intergouvernementales, veille à la promotion et à la coordination de tout un éventail d'échanges éducatifs et culturels entre les provinces de l'Ontario et du Québec.

Dans le cadre d'un de ces programmes, celui de l'Echange d'emplois pour étudiants, des étudiants universitaires de l'Ontario ont la possibilité de prendre un emploi d'été au Québec. Les personnes intéressées doivent se mettre en rapport avec le bureau de placement du campus. Un programme analogue s'occupe du recrutement d'étudiants québécois désireux de venir travailler en Ontario pendant l'été.

La Commission est également prête à examiner toutes sortes d'échanges culturels et éducatifs que voudraient lui présenter les écoles, groupes, organisations ou personnes intéressées. Il suffit pour cela de présenter une offre contenant des détails tels que les dates, le budget projeté et le nombre de personnes intéressées.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Maurice Demers  
Secrétaire administratif  
Commission permanente Québec-Ontario  
Ministère du Trésor, de l'Economie et des Affaires intergouvernementales  
Edifice Frost sud  
Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1S1  
Téléphone: (416) 965-3356



### Programme de jumelage des écoles

Le *Projet Canada* est un programme à l'échelon national dont le ministère de l'Éducation assure la coordination et dans le cadre duquel des classes des écoles de l'Ontario sont jumelées avec des classes des autres provinces et territoires. Ainsi, grâce à des échanges de correspondance et de projets scolaires relatifs aux influences historiques, sociales, culturelles et économiques de l'endroit, les élèves d'une école apprennent à mieux connaître le Canada et les Canadiens des autres régions. Des échanges d'élèves avec visites font également partie de ce programme.

Le *projet école à école* est un programme de jumelage scolaire de nature multiculturelle entre des classes de l'Ontario et des classes d'écoles situées dans l'un des 17 pays d'expression anglaise du Commonwealth et des Antilles. Les participants échangent des lettres et des projets de classe témoignant de l'influence culturelle du milieu environnant sur leur vie. Il peut s'agir d'objets de travail manuel, d'artisanat, d'art ou

d'enregistrements au magnétophone. Des échanges d'élèves permettent également à ceux-ci de se rendre mutuellement visite.

Le *projet Japon* est un programme de correspondance que conduit le ministère de l'Éducation conjointement avec l'école Nagaya du centre anglais de Tokyo. Le quota de ce programme est fixé à 200 élèves des écoles de l'Ontario d'un âge de 10 à 18 ans. Toute la correspondance se fait en anglais et les échanges comprennent des objets d'art, des cartes de vœux et de petits cadeaux.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme, s'adresser à:  
George Mason  
Direction des projets spéciaux éducatifs et d'échanges  
Ministère de l'Éducation  
Edifice Mowat, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1L5  
Téléphone: (416) 965-5629

### Échange d'enseignants

Les enseignants désireux d'étudier les techniques d'enseignement d'un autre pays (particulièrement en Grande-Bretagne ou en Australie) peuvent se présenter au ministère de l'Éducation. Le ministère se chargera de trouver un candidat du pays demandé présentant les mêmes caractéristiques que le candidat de l'Ontario et qui pourra démontrer ses méthodes d'enseignement spécialisées aux élèves de l'Ontario tout en observant les méthodes de notre province.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Roy E. Schatz  
Direction des projets spéciaux éducatifs et d'échanges  
Ministère de l'Éducation  
Edifice Mowat, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1M6  
Téléphone: (416) 965-5996

### Voyages de jeunes

Ce programme est destiné à donner aux élèves du Nord ontarien une chance égale d'accéder à la culture et à l'éducation qui sont offertes à Toronto.

Le programme procure l'aide financière voulue pour le déplacement des participants ainsi que d'autres primes pour permettre aux élèves des septième et huitième années vivant au nord d'une ligne imaginaire reliant Ottawa, Callander et la rivière des Français (French River) de visiter Toronto dans des excursions de deux jours.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Roy E. Schatz  
Direction des projets spéciaux éducatifs et d'échanges  
Ministère de l'Éducation  
Edifice Mowat, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1M6  
Téléphone: (416) 965-5996

**Les jeunes voyageurs**

Chaque année, un millier d'élèves des écoles secondaires de l'Ontario âgés de 14 à 16 ans sont choisis pour agir comme délégués et renforcer les liens entre les Canadiens vivant et travaillant dans d'autres régions du pays. Par groupe de vingt et quelques élèves (chaque groupe étant accompagné de deux enseignants) ces jeunes passent chaque été de 7 à 8 jours dans des familles de localités d'une région éloignée. Lorsque l'itinéraire le permet, des visites des grandes villes sont organisées.

Un autre millier d'élèves viennent en Ontario en provenance de points situés à l'extérieur de la province, sous forme d'échanges. En règle générale, il appartient aux conseils de l'éducation régionaux d'entrer en rapport avec les écoles pour obtenir une liste des candidats au programme des jeunes voyageurs.

Les élèves et les enseignants qui désirent en savoir davantage au sujet du programme peuvent demander une brochure par écrit.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Gérald Blake  
Direction des projets spéciaux  
éducatifs et d'échanges  
Ministère de l'Éducation  
Edifice Mowat  
Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1L2  
Téléphone: (416) 965-5605

**Agriculture et alimentation**

La cinémathèque de la Direction de l'information, ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, possède environ 450 films et 100 présentations de diapositives que diverses organisations de l'Ontario peuvent se procurer gratuitement.

Les sujets couverts par ces films et ces diapositives représentent tous les aspects de l'agriculture et de l'alimentation, ainsi que des sujets généraux applicables à tous les âges.

Il est possible de s'en procurer un catalogue.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Bob Kalbfleish  
Bibliothécaire, cinémathèque  
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  
Université de Guelph  
Johnson Hall, Guelph,  
(Ontario) N1G 2W1  
Téléphone: (519) 824-3324

**Artisanat, arts et loisirs**

La direction des recherches et de la planification, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, administre un centre de ressources qui contient environ 500 films sur des sujets tels que les loisirs, le développement communautaire et l'organisation.

Ces films se prêtent gratuitement à tout groupe qui en fait la demande. Ils sont expédiés par la poste aux groupes situés à l'extérieur de Toronto, mais à l'intérieur de la ville il suffit de venir les chercher. Il est possible de se procurer un catalogue.

Le centre de ressources comprend également une bibliothèque où il est possible d'emprunter une collection de pièces pour fins de lecture, manuels, bulletins et trousse multi-média sans aucun frais.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Liz Addison  
Direction de la planification et des recherches  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400, avenue University  
Toronto (Ontario) M7A 1H9  
Téléphone: (416) 965-6762



### Industrie et tourisme

La cinémathèque du ministère de l'Industrie et du Tourisme offre tout un éventail de films sur les voyages qui dépeignent différentes régions pittoresques et modes de vie particuliers de l'Ontario.

Ces films figurent dans un catalogue et s'obtiennent gratuitement.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Direction des services de communication

Ministère de l'Industrie et du Tourisme

Edifice Hearst, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1S6  
Téléphone: (416) 965-5411

### Richesses naturelles

La cinémathèque de la Direction de l'information du ministère des Richesses naturelles possède 330 films sur toute une variété de sujets parmi lesquels la faune, les forêts et la gestion des richesses géologiques. Ces films sont destinés aux universités et aux collèges ou à des groupes indépendants tels que des associations minières. Il est possible d'obtenir un catalogue sur simple demande.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Jeanne Hendry

Direction de l'information

Ministère des Richesses naturelles  
Bureau 5403

Edifice Whitney

Queen's Park

Toronto (Ontario) M7A 1W4

Téléphone: (416) 965-2758

### Institut cinématographique de l'Ontario

L'Institut englobe le théâtre et les archives cinématographiques de l'Ontario en un siège de l'étude du cinéma situé au Centre des sciences de l'Ontario. En plus de ses projections de films, l'Institut fournit également des renseignements sur le cinéma, tels que son histoire, sa production et les sources de films aux étudiants, enseignants, cinéastes, critiques et amateurs de cinéma.

L'admission générale au Centre des sciences comprend le droit d'entrée aux projections. On peut obtenir un programme sur simple demande.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Institut cinématographique de l'Ontario

Centre des sciences de l'Ontario

570, chemin Don Mills

Don Mills (Ontario) M3C 1T3

Téléphone: (416) 429-4100,  
poste 122 ou 134

### Subventions aux bibliothèques

Il y a en Ontario environ 800 bibliothèques municipales desservant 96 pour cent de la population.

La Direction des services aux bibliothèques de la province, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, procure son aide sous forme de fonds, conseils, mesures statistiques et programmes éducatifs à l'intention de ces bibliothèques. En outre, la direction publie la "Ontario Library Review", un périodique composé d'articles et de nouvelles d'actualités intéressant les bibliothèques, ainsi que "*In Review: Canadian books for children*."

Dans le cadre du programme "Rayonnement culturel" les bibliothèques peuvent recevoir des fonds spéciaux auprès des 14 groupes régionaux de bibliothèques de la province pour la vulgarisation des installations magnétoscopiques, dans le but de mieux faire connaître les auteurs canadiens et d'établir des ateliers et des groupes d'intérêt spéciaux.

## Série d'études historiques de l'Ontario

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Bill Roedde, Directeur  
Direction des services aux  
bibliothèques de la province  
Ministère des Affaires culturelles et  
des Loisirs  
Edifice Mowat, 14e étage  
Toronto (Ontario) M7A 1C5  
Téléphone: (416) 965-2696

Ce projet voit la rédaction et la publication de livres clairs et détaillés sur l'histoire de l'Ontario.

La série se divise en 6 parties: (1) Bibliographie de l'histoire de l'Ontario, maintenant terminée; (2) Biographie des grands premiers ministres de la province; (3) atlas historique; (4) série d'études thématiques sur divers aspects de la province tels que son développement économique, social, politique et culturel; (5) histoire générale de la province et (6) histoires transmises oralement et recueillies dans le cadre d'entrevues avec des membres de la population qui ont joué un rôle particulier dans l'épanouissement de la province.

La Série d'études historiques de l'Ontario bénéficie de l'appui financier du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Murray G. Ross, président  
Série d'études historiques de l'Ontario  
Collège Glendon  
2275, avenue Bayview  
Toronto (Ontario) M4N 3M6  
Téléphone: (416) 487-6142

## Musées d'art

### Musée des beaux-arts de l'Ontario

Depuis son instauration en tant que Musée des beaux-arts de Toronto au début du siècle, le Musée des Beaux-arts de l'Ontario s'est consacré à une meilleure appréciation des arts visuels au moyen d'expositions et de cours éducatifs.

Quoique l'exposition d'oeuvres de grands artistes soit sa principale fonction, le Musée des beaux-arts offre également des programmes théâtraux, des conférences et des projections cinématographiques, des concerts le dimanche après-midi, une école au musée même, un centre de documentation audio-visuelle, une boutique, un service de location d'oeuvres d'art et des visites éducatives. Dans le cadre du projet "Rayonnement culturel", les programmes de vulgarisation s'agrandissent. Toutes les localités de l'Ontario peuvent en effet sur simple demande emprunter tout un éventail d'expositions spéciales et mobiles.

Une autre réalisation à l'actif du Musée des beaux-arts est la restauration de la Grange, une demeure georgienne datant du début du 19e siècle et située vis-à-vis de la façade sud du musée. Les deux bâtiments

sont ouverts au public les lundi, mardi, vendredi et samedi de 10h à 17h; les mercredi et jeudi de 10h à 22h; les dimanche et jours de fête de midi à 17h. Les mardi et jeudi l'entrée est gratuite. Les autres jours, un don pour l'entretien du musée est laissé à la discrétion de chaque visiteur. Les groupes scolaires sont les bienvenus.

Le Musée des beaux-arts de l'Ontario bénéficie d'un appui financier de la province par l'intermédiaire du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Musée des beaux-arts de l'Ontario  
Park Grange  
Toronto (Ontario) M5T 1G4  
Téléphone: (416) 261-0414

**Collection McMichael d'art canadien**

La collection McMichael appartenait à Bob et Signe McMichael, de Kleinburg. Ils firent don il y a quelques années d'une collection de plus de 700 oeuvres d'art des artistes du Groupe des Sept et de leurs contemporains, au gouvernement de l'Ontario. Cette collection est maintenant présentée au public, accompagnée d'objets d'art indien et esquimaud, dans un musée construit spécialement à cette fin à Kleinburg. Le musée est ouvert tous les jours sauf le lundi, de midi à 17h30. Les groupes scolaires et autres sont les bienvenus. L'entrée est gratuite.

La collection McMichael bénéficie de l'appui financier du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Bob McMichael  
Collection McMichael d'art canadien  
Kleinburg (Ontario) L0J 1C0  
Téléphone: (416) 893-1121

**Subventions aux musées d'art**

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde des subventions aux musées et galeries d'art administrés par un organisme public et grâce à des fonds publics, dans un but non lucratif, afin de les aider à régler leurs dépenses d'exploitation et, à l'occasion, pour des projets spéciaux.

Les musées et galeries doivent soumettre une demande par écrit au moins six semaines avant l'une des quatre assemblées régulières du Conseil. Les dates limites pour la présentation d'une demande sont le 1er janvier, le 1er mars, le 1er mai et le 1er août.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Peeter Sepp  
Conseil des arts de l'Ontario  
151 ouest, rue Bloor  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
Téléphone: (416) 961-1660

**Musée Upper Lakes**

Ce musée est situé sur l'île Nancy à Wasaga Beach et commémore l'histoire maritime du lac Huron et du lac Supérieur, particulièrement en ce qui concerne la bataille qui se livra pendant la guerre de 1812 sur le lac Huron.

L'île emprunte son nom au vaisseau britannique Nancy que les forces américaines coulèrent à l'embouchure de la rivière Nottawasaga en 1814. Au fil des ans, la coque s'était couverte de limon mais elle est aujourd'hui exposée au musée.

C'est le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs qui administre le musée. Le droit d'entrée est de \$1.00 pour les adultes, 50¢ pour les étudiants et 25¢ pour les enfants de moins de 12 ans.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Barbara McConnell, Agent d'information  
Parcs historiques de la Huronie  
Case postale 160  
Midland (Ontario) L4R 4K8  
Téléphone: (705) 526-7838.

**Musée royal de l'Ontario**

Le Musée royal de l'Ontario est le plus grand musée public du Canada et abrite également un grand centre de recherche. Les activités entreprises au musée comprennent des expositions, sur place et mobiles, la publication d'ouvrages divers, des cours éducatifs, des projections cinématographiques, un programme de muséologie, des conférences, des concerts, des lectures publiques et des projets spéciaux pour la jeunesse.

Les différents services comprennent une cinémathèque, des archives, des magasins, des restaurants, un service d'identification et des excursions ouvertes au public.

Les programmes de vulgarisation du Musée royal de l'Ontario comprennent maintenant un certain nombre d'expositions mobiles qui sont mises à la disposition des bibliothèques, musées ou autres établissements.

Le musée est ouvert tous les jours du mardi au samedi, de 10 heures à 21 heures; le dimanche de 13 heures à 21 heures et le lundi de 10 heures à 17 heures. L'entrée coûte 50 cents (gratuite après 17 heures). Les



enfants accompagnés d'un adulte, les étudiants et les personnes de l'âge d'or y sont admis gratuitement, sur simple présentation d'une pièce d'identité.

Le Musée royal de l'Ontario bénéficie d'une aide financière de la part de la province par l'intermédiaire du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Dennis Brown, Directeur des relations extérieures  
Musée royal de l'Ontario  
100 Queen's Park  
Toronto (Ontario) M5S 2C6  
Téléphone: (416) 928-3690

#### Subventions aux musées locaux

La Direction de l'histoire et des musées, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, administre un régime d'aide financière aux musées locaux qui sont la propriété des municipalités, conseils des collectivités indiennes et administrations de la conservation. Les membres du personnel de cette direction sont prêts à offrir leurs conseils experts en matière de muséologie sur simple demande.

La direction s'occupe également de la protection d'objets d'art présentant une valeur historique certaine, contre les risques de pillage, vandalisme ou de dommages causés par des archéologues amateurs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Dick Apted, Directeur  
Direction de l'histoire et des musées  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
77, rue Grenville  
Toronto (Ontario) M7A 1C7  
Téléphone: (416) 965-7635

#### Aménagement et préservation des lieux historiques

La préservation, l'interprétation et l'aménagement des lieux historiques de la province incombent aux ministères des Affaires culturelles et des Loisirs, et des Richesses naturelles.

En plus de leur attrait du point de vue touristique, ces lieux offrent un intérêt éducatif et récréatif certain, pour tout un éventail de groupes divers.

La planification des travaux et l'aménagement des richesses historiques s'effectuent selon des méthodes systématiques afin de s'assurer que tous les aspects importants de l'histoire ancienne et moderne de la province seront représentés.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
David Helliwell  
Agent d'information sur les parcs provinciaux  
Ministère des Richesses naturelles  
Bureau 3323  
Edifice Whitney, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1Z5  
Téléphone: (416) 965-2745

#### Vieux Fort William

Construit entre 1800 et 1804, le Fort William était le foyer des allées et venues des traiteurs de fourrures de la Compagnie du Nord-Ouest. De 1803 à 1820, c'était le théâtre du "grand rendez-vous" annuel entre les hommes importants des fourrures de l'ouest et les voyageurs qui transportaient les ravitaillements en provenance de la côte est. La Compagnie de la Baie d'Hudson prit la relève du fort de la Compagnie du Nord-Ouest en 1821. Le Fort devait être rasé entre 1881 et 1902 pour permettre le passage des chemins de fer Canadian Pacific.

Le Fort est maintenant en cours de reconstruction, à neuf milles de son emplacement d'origine. C'est le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, aidé des archéologues de l'Université Lakehead qui se charge des travaux, devant prendre fin en 1975.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
William E. Lee, Directeur  
Vieux Fort William  
1825, rue Arthur  
Thunder Bay (Ontario)  
Téléphone: (807) 344-0821

### Subventions aux administrations de la conservation

La Direction des administrations de la conservation, ministère des Richesses naturelles, se charge de la coordination des subventions accordées à ces administrations de la province pour la réalisation de projets spéciaux, l'obtention de conseils techniques ou administratifs précis et les études relatives au bassin hydrographique.

Beaucoup de points d'intérêt historique dépendent également des administrations de la conservation. En vertu de la législation actuelle, toute entreprise à caractère historique est exclue du régime des subventions du ministère des Richesses naturelles en ce qui concerne les administrations de la conservation. Toutefois, certaines de ces administrations ont créé des fondations de bienfaisance qui leur permettent d'accepter des dons de sources privées. La Fondation historique de l'Ontario peut également accorder des subventions pour la restauration des bâtiments historiques qui appar-

tiennent aux administrations et les musées historiques ont droit, quant à eux, aux octrois du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir des plus amples renseignements sur les administrations, leurs lieux historiques et leurs programmes, s'adresser à:  
A. D. Latornell, Directeur  
Direction des administrations de la conservation  
Ministère des Richesses naturelles  
Bureau 5513  
Edifice Whitney, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1X7  
Téléphone: (416) 965-6287

### Fondation historique de l'Ontario

La Fondation historique de l'Ontario est un organisme du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs dont la tâche s'étend sur quatre secteurs essentiels de la conservation du patrimoine historique.

Dans le cadre de l'un de ses programmes, la Fondation sollicite le don de bâtiments historiques, terrains d'un intérêt esthétique spécial et autres propriétés culturelles, telles que des oeuvres d'art. Nombre de ces bâtiments que la Fondation a remis en état servent à présent à diverses fonctions de la localité, y compris des musées et des centres de l'âge d'or; à l'occasion, on les loue à des locataires privés. La plupart des propriétés culturelles de la Fondation sont prêtées à long terme aux musées des sciences et des beaux-arts et aux bibliothèques de la province.

Dans le secteur archéologique, la Fondation a pour tâche de distribuer des subventions pour le financement de projets de fouilles et de publications, et de faire part au ministre de la remise des permis et de la désignation des lieux en question.

La conservation architecturale constitue une autre forme d'intérêt de la Fondation. Les subventions ou prêts peuvent servir à rénover et à restaurer des édifices d'un intérêt historique ou architectural particulier et, toutes sortes d'organisations et des personnes intéressées peuvent faire appel au personnel de la Fondation qui est en mesure de leur fournir des avis experts sur cette forme de préservation.

En outre, la Fondation fait poser quelque quarante plaques historiques aux quatre coins de l'Ontario chaque année.

Les sociétés historiques et groupes locaux qui désirent poser leur propre plaque peuvent aussi obtenir des subventions à cet effet.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au:  
Secrétaire du Conseil  
Fondation historique de l'Ontario  
77, rue Grenville, 6e étage  
Toronto (Ontario) M7A 1E8  
Téléphone: (416) 965-5727

### **Établissements historiques navals et militaires**

Construit après la guerre de 1812 entre le Canada et les États-Unis, cette base navale et militaire située aux bords de Penetanguishene n'a en fait jamais été le théâtre de combats mais joua néanmoins un rôle vital dans la défense du Canada jusqu'à sa fermeture, en 1852. Son emplacement fut également un facteur important dans la répartition et l'aménagement de l'agglomération voisine.

Les établissements ont été restaurés et partiellement reconstruits, et le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs administre maintenant l'endroit pour son intérêt historique.

Le droit d'entrée est de 75 cents pour les adultes et pour étudiants, et 50 cents pour les enfants de moins de 12 ans. (Sujet à changements).

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Barbara McConnell  
agent d'information

Parcs historiques de la Huronie  
Case postale 160  
Midland (Ontario) L4R 4K8  
Téléphone: (705) 526-7838

### **Sujets d'intérêt historique dans les parcs provinciaux**

Le ministère des Richesses naturelles entreprend chaque année diverses études des parcs et des terres exploitées offrant des possibilités dans ce sens.

La Division de la conservation du patrimoine, ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, assume les responsabilités de nature archéologique, historique et architectural de cette étude.

Les résultats des recherches font l'objet d'un rapport qui est adressé aux membres des professions académiques, aux bibliothèques, ainsi qu'aux groupes et organismes intéressés tels que les sociétés historiques.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

David Helliwell

Agent d'information sur les parcs provinciaux  
Bureau 3323  
Edifice Whitney, Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1X5  
Téléphone: (416) 965-2745

### **Programmes d'interprétation dans les parcs provinciaux**

De nombreux parcs provinciaux comportent des programmes d'interprétation de leur milieu naturel et historique, à l'aide d'expositions locales, de musées, de sentiers marqués, de promenades organisées et de représentations théâtrales.

La Direction de la gestion des parcs, ministère des Richesses naturelles, veille à la coordination de ce programme.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

David Helliwell

Ministère des Richesses naturelles  
Edifice Whitney, Bureau 3323  
Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1X5  
Téléphone: (416) 965-2745

### **Commission des parcs du Niagara**

La Commission des parcs du Niagara se charge de l'administration et de l'entretien des lieux historiques et des installations éducatives qui accompagnent la beauté naturelle des chutes du Niagara et du fleuve du même nom.

Parmi les sujets de cours et de programmes d'interprétation se trouvent l'horticulture, la géologie, la biologie, l'histoire naturelle et l'histoire de la frontière du Niagara. Les lieux historiques de l'endroit comprennent le Vieux Fort Érié, le Musée historique Willoughby, la demeure Oak Hall, la maison des Mackenzie, la maison des McFarland, la maison du Champs de bataille de Stoney Creek et le cimetière historique Lundy's Lane à Drummond Hill.

Le Fort George, le Navy Hall, les casernes Butler et le monument de Brock, également situés dans les parcs du Niagara, dépendent du ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord.



Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Ron Devereux  
Agent des relations extérieures  
Commission des parcs du Niagara  
Edifice administratif  
Case postale 150  
Niagara Falls (Ontario) L2E 6T2  
Téléphone: (416) 356-2241

### **Vieux Fort Henry, Kingston**

Le Vieux Fort Henry, à Kingston, est un musée militaire dont l'administration est confiée à la Commission des parcs du St-Laurent. Construit à l'origine pour assurer la protection de la région contre les Américains, avant la guerre de 1812, ses ateliers, ses casernes et les quartiers des officiers, ont été restaurés de façon authentique afin que les visiteurs puissent connaître en quoi consistait la vie militaire au Canada au 19<sup>e</sup> siècle.

Le Fort est ouvert chaque année de la mi-mai à la mi-octobre.

Droit d'entrée: \$2.00 par adulte, 50 cents par enfant de moins de 16 ans; \$1.75 par adulte appartenant à un groupe organisé, et \$4.50 par famille (sujet à changements). On peut obtenir des tarifs pour groupes d'étudiants sur simple demande.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

J. H. Brais  
Directeur du Vieux Fort Henry  
Case postale 213  
Kingston (Ontario) K7L 4V8  
Téléphone: (613) 542-7388

### **Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons**

Sainte-Marie est la première collectivité européenne établie de façon permanente en Ontario. Elle fut construite par des Pères Jésuites venus de France en 1639.

Ce groupement d'habitations, qui survécut pendant dix ans, possédait une grange, des hangars, une cuisine collective, une forge et des ateliers de charpenterie, une maison longue, des abris divers, un hôpital et une chapelle.

Au cours de la guerre entre les Hurons et les Iroquois, les Jésuites eux-mêmes mirent feu au village afin que les Iroquois ne puissent pas en faire une fortification.

Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons a été reconstruite sur son emplacement d'origine. Son administration se fait sous l'égide du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs et l'exposition d'objets historiques qu'elle contient est ouverte au public.

Droits d'entrée: \$1.50 par adulte; 75 cents par étudiant; 25 cents par enfant de moins de 12 ans; \$3.50 par famille.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:

Barbara McConnell  
Agent d'information  
Parcs historiques de la Huronie  
Case postale 160  
Midland (Ontario) L4R 4K8  
Téléphone: (705) 526-7838

**Village Upper Canada**

Le Village est situé à proximité de Morrisburg, et se compose de 24 bâtiments authentiques du 19<sup>e</sup> siècle entourés de répliques des installations et constructions appropriées diverses, nécessaires à un tableau complet d'un village rural de l'est de l'Ontario avant la Confédération.

L'esprit d'agriculture de l'endroit est plus qu'évoqué par la collection d'outils d'époque, d'instruments aratoires, de bétail, et par les cultures réelles et les divers travaux ruraux propres à cette période. Ainsi, par exemple, la fromagerie du village fabrique réellement du Cheddar selon les méthodes de l'époque.

Des artisans font la démonstration des méthodes manuelles employées à la fabrication des produits essentiels, tels que le tissage, l'ébénisterie, le ferrage des chevaux et la production de bois d'oeuvre à la scierie. Cette dernière, ainsi que la filature, contiennent des machines authentiques entraînées par des roues à eau.

Le Village ouvre ses portes du 15 mai au 15 octobre. Les heures d'ouverture sont les suivantes: 9h30 à 12h00, du 15 mai au 14 juin; 9h30 à 19h30 du 15 juin à la Fête du travail; 9h30 à 17h00 de la Fête du travail au 15 octobre.

Droits d'entrée: \$2.50 par adulte; 50 cents par étudiant; \$5.50 par groupe d'étudiants ou par famille.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
W. J. Patterson  
Surintendant des lieux historiques  
Commission des parcs du St-Laurent  
Morrisburg (Ontario) K0C 1X0  
Téléphone: (613) 543-2951

**Archives de l'Ontario**

Les Archives de l'Ontario sont l'organisme gouvernemental qui détient les pouvoirs voulus pour acquérir, préserver, analyser et mettre à la disposition des chercheurs tous documents importants non publiés relatifs à l'histoire de l'Ontario. Les possessions des Archives comprennent les archives choisies de gouvernements anciens, des municipalités et des tribunaux, correspondance, journaux intimes et autres manuscrits privés, des archives relatives aux affaires commerciales, sociales, politiques, culturelles et militaires, ainsi que des collections de cartes, affiches et journaux anciens.

Les Archives conservent les documents du gouvernement de l'Ontario dont l'importance est jugée durable, et détiennent en outre l'autorité quant à leur disposition finale. Les documents de sources non gouvernementales s'obtiennent selon l'occasion, soit par don soit par achat.

Une salle de lecture publique administrée par les Archives est mise à la disposition des chercheurs pour les aider à déterminer les sources de documentation qui les intéressent. Le personnel de cette salle de lecture est présent de 8h30 à 17:00 heures, du lundi au vendredi inclusivement. Lorsque la documentation demandée par un chercheur ne parvient pas à celui-ci avant 16h30, il lui est possible de rester dans la salle de lecture jusqu'à minuit, ou même d'y venir en fin de semaine ou un jour de congé légal. Les Archives peuvent également répondre à une foule de questions relatives aux recherches, soit par courrier ou par téléphone.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
Archives de l'Ontario  
77, rue Grenville  
Toronto (Ontario) M7A 1C7  
Téléphone: (416) 965-4039

### Place de l'Ontario

La Place de l'Ontario est un centre de loisirs et de spectacles érigé sur un groupe d'îlots artificiels à l'ouest du port de Toronto. Les visiteurs y trouvent concerts symphoniques, opéras et ballets, jazz moderne et traditionnel, spectacle folklorique de groupes ethniques ou autochtones et toute une foule d'événements.

Il y a également la projection de films sur les divers aspects de la vie en Ontario, dans l'énorme ciné-sphère et les deux autres amphithéâtres.

A la Place de l'Ontario, il y a un port de plaisance, des pédalos, des restaurants, des expositions spéciales et même un terrain de jeux futuriste, le "Village des enfants"; l'endroit est ouvert de la mi-mai à la Fête du travail, puis jusqu'à la mi-octobre en fin de semaine seulement. Les heures d'ouverture sont les suivantes: du lundi au samedi, de 10 heures à 1 heure du matin; le dimanche de 10 à 22 heures. Droit d'entrée: \$1.50 par adulte, \$1.00 par enfant de 12 à 17 ans et 75¢ par

enfant de moins de 12 ans. Les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un parent sont admis gratuitement. Les personnes de l'âge d'or de la province bénéficient également d'un droit d'entrée gratuit.

La place de l'Ontario est située au 995, boulevard Lakeshore, Toronto, Ontario. C'est le ministère de l'Industrie et du Tourisme qui en administre les fonds.

Pour obtenir de plus amples renseignements et des programmes, s'adresser à:

W. Dowell  
Société de la Place de l'Ontario  
8, rue York  
Toronto (Ontario) M5J 1R2  
Téléphone: (416) 965-6896

### Office de la télécommunication éducative de l'Ontario

L'OTÉO est un organisme du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, dont le mandat est d'assurer la diffusion d'émissions télévisées éducatives par le truchement du canal 19 à Toronto, et sur les ondes d'autres stations affiliées de la province.

Bien que les émissions servent d'auxiliaires éducatifs dans les écoles, l'OTÉO diffuse également des émissions à l'intention du grand public en fonction des besoins de la population des différentes localités.

En outre, l'OTÉO réalise des émissions enregistrées sur bandes magnétoscopiques et traitant de tout un éventail de sujets à l'intention des écoles et d'autres établissements culturels. Travaillant de concert avec "Rayonnement culturel", l'OTÉO a fait reproduire une centaine de ses émissions sur bandes magnétoscopiques les plus demandées afin de les distribuer à un tarif réduit à toutes les bibliothèques. L'OTÉO se charge également d'organiser les ateliers dans lesquels enseignants et élèves peuvent apprendre les méthodes de télévision éducative les plus efficaces.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser à:  
George Graham  
Directeur des services d'information  
Office de la télécommunication éducative de l'Ontario  
2180, rue Yonge  
Toronto (Ontario) M4S 2C1  
Téléphone: (416) 484-2780



### **Centre des sciences de l'Ontario**

Le Centre des sciences de l'Ontario à Toronto est un musée des sciences et de la technologie unique en son genre. Les visiteurs peuvent en effet s'y instruire en participant directement et activement au fonctionnement des diverses expositions, qui sont au nombre de 550.

Etudiants, enseignants, personnes âgées et groupes spécialisés, ainsi que le grand public, sont tous les bienvenus au Centre. Grâce au programme "Rayonnement culturel", des expositions mobiles spéciales sont aussi déléguées dans diverses localités de la province. Le Centre comprend des salles de lecture, des amphithéâtres et des salles de réunion qui peuvent être mis à la disposition des organisations intéressées dans le cadre de tout un éventail d'événements.

Le Centre est ouvert au public tous les jours de 10h à 18h et le droit d'entrée est de \$1.50 par adulte, 75¢ par étudiant, 50¢ par personne âgée et 25¢ par enfant.

Le Centre des sciences est un établissement du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au:  
Directeur de l'information  
Centre des sciences de l'Ontario  
770, chemin Don Mills  
Don Mills (Ontario) M3C 1T3  
Téléphone: (416) 429-4100

### **Jardins botaniques royaux**

Les Jardins botaniques royaux de Hamilton présentent plus de 2,000 acres d'horticulture diversifiée et d'expositions, le tout réparti entre les jardins naturels à ciel ouvert et le Centre d'interprétation de la nature.

Les visiteurs ont un choix de programmes éducatifs qui varient du cours universitaire officiel à de simples études d'intérêt général, ou à des groupes d'études. Par le truchement du programme "Rayonnement culturel", les Jardins sont également en mesure d'offrir tout un éventail d'expositions et de programmes mis à la disposition des collectivités de l'Ontario sur simple demande. Le personnel hautement qualifié comprend un service d'information et offre ses conseils experts aux collectivités désireuses de réaliser des projets d'horticulture.

Les Jardins sont ouverts au public tous les jours de l'année. L'entrée est gratuite.

Les Jardins botaniques royaux bénéficient d'un appui financier de la province par l'intermédiaire du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au:  
Dr Leslie Laking, Directeur  
Jardins botaniques royaux  
Hamilton (Ontario) L8N 3H8  
Téléphone: (613) 527-1158





